

متطلبات التطعيم أو اختبار كوفيد-19- الأسئلة الشائعة

ما تحتاج النوادي الليلية، والصالات/الاستراحات، والحانات، ومصانع الجعة، ومصانع النبيذ، ومصانع التقطير إلى معرفته



آخر التحديثات: (التغييرات مظلمة باللون الأصفر)

11/22/21: تحديث لإضافة روابط إلى صفحة الأسئلة الشائعة لمرسوم اللقاح لمدينة لوس أنجلوس.
11/02/2021: اعتبارًا من 08 نوفمبر 2021، تخضع منشآت الأطفعة والمشروبات في مدينة لوس أنجلوس لمرسوم التطعيم في مدينة لوس أنجلوس. إضافة الأسئلة الشائعة لتوضيح أن مرسوم التطعيم في مدينة لوس أنجلوس لا يسري على الأعمال التي تتحقق بالفعل من حالة التطعيم وفقًا لأمر مسؤول الصحة في مقاطعة لوس أنجلوس

يهدف مستند الأسئلة الشائعة الحالي إلى مساعدة النوادي الليلية، والصالات/الاستراحات، والحانات، ومصانع الجعة، ومصانع النبيذ، ومصانع التقطير للامتثال [لأمر مسؤول الصحة](#) في مقاطعة لوس أنجلوس. تنطبق هذه الأسئلة الشائعة على النوادي الليلية، والصالات/الاستراحات، والحانات، ومصانع الجعة، ومصانع النبيذ، ومصانع التقطير غير المرخصة للعمل باعتبارها مطاعم كاملة الخدمات.

التحقق من وضع التطعيم

1. ما المتطلبات في أمر موظف الصحة ومتى تدخل حيز التنفيذ؟

اعتبارًا من 7 أكتوبر 2021، يجب أن تطلب الحانات، ومصانع الجعة، ومصانع النبيذ، ومصانع التقطير من المستفيدين من خدماتها/ عملائها الذين تبلغ أعمارهم 12 عامًا وأكبر تقديم دليل على حالة التطعيم ضد كوفيد-19 مع هوية بها صورة إذا أرادوا دخولها. بين 7 أكتوبر و3 نوفمبر 2021، يجب على جميع المستفيدين تقديم دليل على أنهم تلقوا جرعة على الأقل من لقاح كوفيد-19 ليتمكنوا من الدخول والحصول على أي خدمة أو المشاركة في الأنشطة في الداخل. بدءًا من 4 نوفمبر 2021، يجب على جميع المستفيدين الذين يبلغون من العمر 12 عامًا وأكبر تقديم دليل على التطعيم الكامل ضد كوفيد-19 للدخول والحصول على أي خدمة أو المشاركة في الأنشطة في الداخل. يُعفى من هذا الأطفال دون عامين. بالإضافة إلى ذلك، بحلول 4 نوفمبر 2021، يجب على جميع الموظفين في الموقع تزويد صاحب العمل بإثبات على التطعيم الكامل ضد كوفيد-19.

اعتبارًا من 7 أكتوبر 2021، يجب أن تطلب النوادي الليلية والصالات/ الاستراحات المفتوحة فقط لمن تبلغ أعمارهم 18 عامًا أو أكبر من المستفيدين والموظفين الموجودين في الموقع تقديم دليل على حالة تطعيمهم ضد كوفيد-19 مع هوية بها صورة ليتمكنوا من الدخول. بين 7 أكتوبر و3 نوفمبر 2021، يجب على المستفيدين إثبات أنهم تلقوا جرعة على الأقل من لقاح كوفيد-19 للحصول على أي خدمة أو للمشاركة في الأنشطة في الداخل من أي ملهى ليلي أو صالة/ استراحة. بدءًا من 4 نوفمبر 2021، يجب على جميع المستفيدين تقديم دليل على التطعيم الكامل ضد كوفيد-19 للحصول على أي خدمة أو المشاركة في الأنشطة في الداخل.

بالإضافة إلى ذلك، بحلول 4 نوفمبر 2021، يجب على جميع الموظفين في الموقع تزويد صاحب العمل بدليل على التطعيم الكامل ضد كوفيد-19.

متطلبات التطعيم أو اختبار كوفيد-19- الأسئلة الشائعة

ما تحتاج النوادي الليلية، والصالات/الاستراحات، والحانات، ومصانع الجعة، ومصانع النبيذ، ومصانع التقطير إلى معرفته



2. هل يمكن للمستفيدين غير المحصنين أو المحصنين جزئيًا تقديم نتيجة سلبية لاختبار كوفيد-19 (تشخيصي) خلال 72 ساعة للدخول إلى المنشأة لتلقي الخدمة الداخلية؟

لا. لا تعتبر نتيجة اختبار كوفيد-19 (التشخيصي) السلبية بديلاً عن تقديم دليل على التطعيم ضد كوفيد-19.

3. يقع الملهى الليلي، أو الصالة، أو الحانة، أو مصنع الجعة، أو مصنع النبيذ، أو معمل التقطير الخاص بي في مدينة لوس أنجلوس. كيف يؤثر مرسوم التطعيم في لوس أنجلوس على أعمالنا؟

اعتبارًا من 08 نوفمبر 2021، تخضع منشآت الأعمدة والمشروبات، بما فيها المطاعم، والحانات، ومؤسسات الوجبات السريعة، والمقاهي، ومصانع الجعة، ومصانع النبيذ، وغرف التذوق في معامل التقطير، والكافيتريات الموجودة في مدينة لوس أنجلوس لمرسوم التطعيم في مدينة لوس أنجلوس.

ومع ذلك، ينص المرسوم صراحةً على أنه لا يسري على "أي موقع يلتزم بموجب أمر إدارة الصحة العامة من التحقق من دليل حالة التطعيم ضد كوفيد-19 قبل تقديم الخدمة داخله." يعني هذا أنه إذا كان الملهى الليلي، أو الصالة، أو الحانة، أو مصنع الجعة، أو مصنع النبيذ، أو مصنع التقطير يتبع بالفعل أمر مسؤول الصحة في مقاطعة لوس أنجلوس، فلن يخضع عملك للمرسوم ويجب أن تستمر في اتباع متطلبات التطعيم الخاصة بأمر مسؤول الصحة بالمقاطعة بدلاً من ذلك.

يجب على جميع منشآت الأعمدة والمشروبات الأخرى المدرجة في المرسوم والموجودة في مدينة لوس أنجلوس مراجعة مرسوم مدينة لوس أنجلوس والامتثال له. تتوفر المزيد من المعلومات حول مرسوم مدينة لوس أنجلوس على موقع [SafePass LA](https://www.safepass.la) وعلى صفحة الأسئلة الأكثر شيوعاً.

4. ما أجزاء المنشأة التي سيحتاج المستفيدون إلى الخضوع للفحص لمعرفة حالة التطعيم ضد كوفيد-19؟

يجب فحص المستفيدين الذين يجلسون، أو يتلقون خدمات، أو يشاركون في الأنشطة داخل المكان لتقديم ما يثبت حالة تطعيمهم ضد كوفيد-19، كما هو محدد، قبل الدخول. قد يتلقى المستفيدون خدمات أو يشاركون في أنشطة في الأجزاء الخارجية من المكان دون هذا الفحص.

قد يُسمح لمن لا يقدمون دليلاً على التطعيم، لظروف محدودة، بدخول المكان على أن يرتدوا كمائة مناسبة على أن يكون هذا في الحالات الآتية: (1) إذا كان هذا ضمن عملهم للتسليم، أو الاستلام، أو تقديم خدمة، أو إجراء إصلاح، أو لأغراض طارئة، أو تنظيمية؛ و(2) للوصول إلى الجزء الخارجي من المنشأة أو لاستخدام دورة المياه؛ و(3) لطلب الطعام، أو الشراب، أو استلامه، أو دفع ثمنه "ثم تناوله في الخارج". في هذه الحالة الأخيرة، يجب على المستفيدين الانتظار في الخارج حتى يكون طعامهم أو شرابهم جاهزًا للاستلام.

متطلبات التطعيم أو اختبار كوفيد-19- الأسئلة الشائعة

ما تحتاج النوادي الليلية، والصالات/الاستراحات، والحانات، ومصانع الجعة، ومصانع النبيذ، ومصانع التقطير إلى معرفته



5. هل يلزم أن تتحقق الحانة من تطعيم المستفيدين من خدماتها في الداخل إذا قدمت طعامًا؟

نعم. يجب على أي منشأة تعمل بشكل أساسي باعتبارها حانة التحقق من حالة تطعيم المستفيدين. تحمل هذه المنشآت تصريح من الصحة العامة باعتبارها منشآت غذائية منخفضة الأخطار. يشمل هذا الحانات التي تقدم وجبات خفيفة دون أن تكون مطاعم كاملة الخدمات. كما يجب أن تلتزم بهذا مرافق الترفيه المسائية الأخرى التي تقدم المشروبات الكحولية، مثل حانات الكاريوكي.

الملكية والتصريح: لا يتعين على الحانة الموجودة داخل مطعم، التي يُسمح بها على أنها متوسطة أو عالية الخطورة وتخص مالگًا واحدًا التحقق من حالة التطعيم.

لا يتعين على الحانة التي تعمل بجوار (متصلة) بمطبخ أو مطعم متوسط أو عالي الخطورة بشكل منفصل وتخص مالگًا واحدًا حيث تتضمن القائمة عروض الطعام في "منطقة البار" تُعد من هذا المطبخ التحقق من حالة التطعيم. قد لا يُحصر الطعام ويأتي من مطبخ/مطعم غير متصل بالحانة ولا يعتبر موقعًا منفردًا. يجب أن يوجد باب يؤدي مباشرة من الحانة إلى المطبخ المنفصل الذي يملكه المالك نفسه.

يتعين على المطعم منخفض المخاطر، الذي يعمل بشكل مستقل عن المطاعم الأخرى في الموقع التحقق من حالة التطعيم إذا كان يعرض استهلاكًا داخليًا في الموقع. على سبيل المثال، قد يُطلب من مكان صب البيرة أو إعدادها داخل قاعة الطعام الامتثال لمتطلبات التطعيم فيما يتعلق بالاستهلاك في الموقع.

6. كيف يعرف الموظفون شكل سجل التطعيم المقبول؟ ما موارد التدريب المتوفرة من المقاطعة؟

يمكن لأصحاب العمل والموظفين الاطلاع على [الموقع الإلكتروني كوفيد-19 لإدارة الصحة العامة في مقاطعة لوس أنجلوس](#) لمزيد من المعلومات. في وقت هذا التحديث، يتوافر دليل على صفحة "[التحقق من دليل التطعيم ضد كوفيد-19](#)".

7. هل يحتاج الموظفون إلى الاحتفاظ بسجل حالة التطعيم أو عملية التحقق لكل مستفيد؟

لا. يشهد مالک/ إدارة المنشأة عند السماح لكل مستفيد بالجلوس، أو تلقي الخدمات، أو المشاركة في الأنشطة الداخلية أن المنشأة قد تحققت بشكل مناسب من حالة تطعيمه قبل الدخول، ويعني عدم الامتثال لعملية التحقق المناسبة أن المنشأة ستكون عُرضة للعقوبات ذات الصلة.

متطلبات التطعيم أو اختبار كوفيد-19-الأُسئلة الشائعة

ما تحتاج النوادي الليلية، والصالات/الاستراحات، والحانات، ومصانع الجعة، ومصانع النبيذ، ومصانع التقطير إلى معرفته



8. ما الذي يتوقع أن يفعله الموظفون إذا لم يقدم المستفيد نموذجًا صالحًا للتحقق من التطعيم؟

إذا لم يقدم المستفيد دليلًا صالحًا على التطعيم ضد كوفيد-19 مع بطاقة هوية بها صورته، لا يجوز له الجلوس، أو تلقي الخدمات، أو المشاركة إلا في الأنشطة في الجزء الخارجي من المنشأة، إذا كان ذلك متاحًا.

يجوز أن يدخل المستفيدون الذين لا يقدمون نموذجًا صالحًا للتحقق من التطعيم إلى الداخل فقط إذا ارتدوا كمائة مناسبة على أن يكون هذا الدخول لفترة وجيزة فقط من أجل: (1) الدخول إلى المنطقة الخارجية أو الحمام؛ أو (2) الطلب، أو الدفع، أو (3) استلام طلب لاستهلاكه في الموقع في منطقة خارجية أو خارج الموقع. ولا يجوز أن يبقى هؤلاء المستفيدين داخل المنشأة لتلقي الخدمة أو للمشاركة في الأنشطة الداخلية.

9. ماذا سيحدث إذا وُجد أن منشأة لا تتحقق من حالة تطعيم المستفيدين أو الموظفين؟

يزور مفتشو الصحة في المقاطعة عمليات هذه المنشآت ويراقبونها خلال ساعات العمل العادية. إذا قرر المفتش الصحي أن المنشأة لا تمتثل لأمر مسؤول الصحة، (مثل عدم التحقق من حالة التطعيم لجميع المستفيدين) أثناء الزيارة الأولية، يوثق المفتش الصحي المخالفة في تقرير التفتيش ويصدر تاريخ امتثال يجب قبله تصحيح المخالفات. إذا استمر عدم الامتثال بعد تفتيش المتابعة، تصدر غرامة إدارية بمبلغ 500 دولار للمنشأة، وتواصل الصحة العامة التحقق من الامتثال.

10. هل التحقق من التطعيم مطلوب للفعاليات الخاصة في هذه المنشآت؟

نعم. ينطبق التحقق من التطعيم ومتطلبات ارتداء الكمامة الحالية، بغض النظر عن حالة التطعيم، على جميع الحفلات الخاصة الداخلية التي تقام في أي من الجهات التالية: الحانات، ومصانع الجعة، ومصانع النبيذ، ومصانع التقطير، والنوادي الليلية، والصالات.

11. هل التحقق من التطعيم مطلوب لطلبات الاستلام؟

لا. يسمح أمر مسؤول الصحة بالوصول المحدود إلى داخل من المنشأة، دون التحقق من حالة التطعيم، لأغراض استلام الطلبات الخارجية. ورغم أن فحص حالة التطعيم لن يكون مطلوبًا، قد تقرر المنشأة القيام بهذا بالنسبة لأوامر الاستلام باعتباره ممارسة قياسية لجميع المستفيدين الذين يدخلون المنشأة.

12. هل توجد لافتات رسمية تُفيد بأن التحقق من اللقاح أو الاختبار مطلوب قانونيًا؟

تجد لافتات إدارة الصحة العامة على صفحة [أفضل ممارسات الوقاية من كوفيد-19 وتوجيه للشركات/ الأعمال وأصحاب العمل](#).

متطلبات التطعيم أو اختبار كوفيد-19- الأسئلة الشائعة

ما تحتاج النوادي الليلية، والصالات/الاستراحات، والحانات، ومصانع الجعة، ومصانع النبيذ، ومصانع التقطير إلى معرفته



13. هل لا يزال ارتداء الكمامات إلزاميًا في الداخل بعد التحقق من اللقاح؟

نعم، لا يزال ارتداء الكمامات إلزاميًا في الداخل، حتى لو كان الشخص مُحصَّنًا. يمكن خلع الكمامات أثناء الأكل والشرب على أن يجلس المستفيدون، أو العملاء، أو الضيوف على طاولة أو إلى منضدة أو مقعد أو مكان ثابت أثناء الأكل أو الشرب. يوصى بتنفيذ التباعد بين مختلف الأطراف لتقليل أخطار الانتشار في المناطق التي يُسمح فيها للمستفيدين بتناول الطعام أو الشراب.

14. للعملاء الذين جرى التحقق من حالة تطعيمهم مسبقًا، هل يتعين التحقق منها مرارًا وتكرارًا؟

نعم. يجب التحقق من حالة التطعيم في كل مرة يدخل فيها المستفيد إلى المنشأة.

أنواع المنشآت التي تتطلب التحقق من التطعيم

15. هل يجب على مطعم كامل الخدمات ملحق به حانة التحقق من تطعيم المستفيدين قبل الدخول؟

يوصى بشدة للمطاعم بالتحقق من التطعيم، ولكن هذا ليس مطلوبًا للمطاعم كاملة الخدمات، حتى التي تحتوي على حانة ملحقة بها. يُرجى أخذ العلم أن المطاعم، إلى جانب منشآت الأطعمة والمشروبات الأخرى الموجودة داخل مدينة لوس أنجلوس ستخضع اعتبارًا من 08 نوفمبر 2021 لمرسوم التطعيم في مدينة لوس أنجلوس. تتوفر قائمة كاملة بالمواقع المغطاة ومزيد من المعلومات على موقع [SafePass LA](https://www.safepass.la) وعلى صفحة [الأسئلة الأكثر شيوعًا](#).

16. هل يتعين على المطاعم التي هي في الغالب مراكز ترفيه عائلية التحقق من التطعيم للمستفيدين الداخليين؟

لا، إذا كان المكان مرخصًا باعتباره مطعمًا كامل الخدمات. في هذه الحالات، يتوقع أن يرتدي المستفيدون في منطقة الترفيه العائلية الكمامات في جميع الأوقات للمساعدة في تقليل أخطار المخالطة داخل المكان. يُرجى أخذ العلم أن مراكز الترفيه العائلية الموجودة داخل مدينة لوس أنجلوس ستخضع اعتبارًا من 08 نوفمبر 2021 لمرسوم التطعيم في مدينة لوس أنجلوس. تتوفر المزيد من المعلومات على موقع [SafePass LA](https://www.safepass.la) وعلى صفحة [الأسئلة الأكثر شيوعًا](#).

متطلبات التطعيم أو اختبار كوفيد-19- الأسئلة الشائعة

ما تحتاج النوادي الليلية، والصالات/الاستراحات، والحانات، ومصانع الجعة، ومصانع النبيذ، ومصانع التقطير إلى معرفته



الموظفون وفناني الأداء المؤقتون

17. من هو "الموظف"؟ هل يسري التعريف على فناني الأداء، حتى لو لم توظفهم الحانة/الصالة/الملهى الليلي؟
الموظفون هم جميع من يتواجد بانتظام في المنشأة، سواء في الجزء الأمامي، أو الجزء الخلفي، أو بدوام جزئي، أو بدوام كامل، والموظفين الموسميّين، وفناني الأداء.

قد يكون لدى العديد من الشركات/الأعمال "متعاقدون مستقلون" يعملون في الموقع، لكن لا تعتبرهم موظفين. ومع ذلك، يعتبر قانون العمل في ولاية كاليفورنيا بعض المقاولين المستقلين موظفين. يُرجى الاطلاع على صفحة ويب [المتعاقد المستقل مقابل الموظف](#) لإدارة العلاقات الصناعية في كاليفورنيا.

18. كيف أساعد الموظفين لدي في تلقي اللقاح؟

فيما يتعلق بالموظفين الذين يسعون للحصول على مزيد من المعلومات أو يترددون في تلقي اللقاح، ناقش معهم مخاوفهم وساعدهم في العثور على معلومات موثوقة حول لقاحات كوفيد-19. يمكنك إحالتهم إلى [VaccinateLACounty.com](#) للحصول على معلومات حول سلامة وفعالية لقاحات كوفيد-19 الثلاثة المتاحة، وإيجاد موقع تطعيم يناسب جدولك الزمني. اللقاحات مجانية ولا تحتاج العديد من مواقع تطعيم كوفيد-19 إلى مواعيد مسبقة. تجد معلومات حول كل موقع من مواقع التطعيم على الموقع الإلكتروني أعلاه.

كما تتوفر لقاحات كوفيد-19 أيضًا على نطاق واسع في مقاطعة لوس أنجلوس في الصيدليات الكبيرة (مثل CVS وWalgreens)، والصيدليات المحلية، ولدى مقدم رعايتك الصحية المنتظم. يُرجى التفكير في منح إجازة مدفوعة الأجر لهم لتلقي اللقاح، وإذا لزم الأمر، للتعافي من أي **أعراض جانبية للقاح**، التي تحدث عادةً في أول يومين بعد تلقي اللقاح. فكّر في تنظيم **يوم تطعيم في موقعك** لموظفيك. يُرجى زيارة **موقع شركاء اللقاح** لدينا للاطلاع على قائمة لمقدمي اللقاحات الذين يمكنهم توفير عيادة تطعيم متنقلة لك.

19. ماذا عن الموظفين المؤهلين للإعفاء من شرط التطعيم؟

لا يجوز إعفاء الموظفين إلا عند تزويد صاحب العمل باستمارة رفض موقعة من الموظف تفيد بأنه يرفض التطعيم بناءً على معتقدات دينية أو أنه مُعفى من تلقي أي لقاح ضد كوفيد-19 لأسباب طبية مؤهلة. لا بد أن تتضمن النماذج التي تستشهد بالأسباب الطبية المؤهلة بيانًا مكتوبًا موقعاً من طبيب، أو ممرض ممارس، أو غيره من المهنيين الطبيين المرخصين الممارسين بموجب ترخيص طبيب ينص على أن الموظف المعني مؤهل للإعفاء والمدة المحتملة لعدم قدرته على تلقي اللقاح.

يجب فحص الموظفين المعفيين للتأكد من عدم إصابتهم بكوفيد-19 مرة على الأقل أسبوعيًا باستخدام اختبار "بي سي آر" أو اختبار مستضد كوفيد-19 أو سارس-كوف-2 حصل على ترخيص لاستخدام الطوارئ أو موافقة إدارة الغذاء والدواء الأمريكية. كما لا بد أن يرتدي الموظف المعفيين في جميع الأوقات كامامة جراحية أو من نوع أفضل بصمام تنفس ومعتمدة من المعهد الوطني للسلامة والصحة المهنية في جميع الأوقات.

متطلبات التطعيم أو اختبار كوفيد-19-الأسئلة الشائعة

ما تحتاج النوادي الليلية، والصالات/الاستراحات، والحانات، ومصانع الجعة، ومصانع النبيذ، ومصانع التقطير إلى معرفته



الزائرون المؤقتون من غير الموظفين والمستفيدين

20. هل يجب أن تتحقق المنشآت من حالة تطعيم فنيي خدمات التنظيم والإصلاح الذين يدخلونها لأداء خدمة؟ على سبيل المثال، مقاولو صيانة وإصلاح المياه والغاز؟

لا. لن يُطلب من الزائرين المؤقتين الذين يقدمون خدمات تنظيمية أو يجرون إصلاحات داخل المنشأة تقديم دليل على التطعيم ليتمكنوا من الدخول، إلا أنه يجب أن يرتدوا الكمادات أثناء التواجد في الداخل. يسري شرط أمر مسؤول الصحة لإثبات التطعيم قبل الدخول على المستفيدين.

المعلومات

21. صدرت عدة "أوامر لمسؤول الصحة". كيف أعرف أي منها أحتاج إلى الالتزام به؟

تبنّت إدارة الصحة العامة نهجًا مرحليًا بناءً على الظروف والأخطار المحلية وبدعم من الخبرة العلمية والصحية العامة، لإعادة فتح وتقليل أخطار الانتشار داخل المنشآت التجارية والمجتمع المحلي. لذا، من المهم زيارة الموقع الإلكتروني للصحة العامة بانتظام للاطلاع على أحدث أوامر مسؤول الصحة، والتحديثات المنتظمة، وأحدث التوجيهات. يمكنك الاطلاع على كل هذا على ph.lacounty.gov/Coronavirus. بالإضافة إلى أمر مسؤول الصحة، يحتوي الموقع الإلكتروني على عدد من الموارد المهمة مثل مستندات أفضل الممارسات لمختلف قطاعات الأعمال وللجمهور.